

2026 UDALEKU IREKIAK / COLONIAS DE VERANO 2026

Parte hartzaileak / Participantes : 4-12 urteko haurrak (2022-2014)

Datak / Fechas :

1. TXANDA: Ekainak 22 - Uztailak 3 / 22 de junio - 3 de julio
2. TXANDA: Uztailak 6 - Uztailak 17 / 6 de julio - 17 de julio
3. TXANDA: Abuztuak 3 - Abuztuak 14 / 3 de agosto - 14 de agosto
4. TXANDA: Abuztuak 17 - Abuztuak 28 / 17 de agosto - 28 de agosto

Prezioa / Precio : 80€ / txanda (*beherapenak / *descuentos)

* %20ko beherapenarekin egin ahal izango da ordainketa:

- Zerbitzu eta txanda berean izena ematen duen bigarren anai-arrebaren kasuan.
- Familia ugarien kasuan, baldin eta familia ugariaren txartelaren kopia bat aurkezten bada.
- Guraso bakarreko familien kasuan, baldin eta dagokion agiri ofiziala aurkezten bada.

Hobaria eskatzeko, ezinbestekoa da Astigarragan erroldatuta egotea eta udal zergak egunean izatea.

Hobaria kuotan bakarrik aplikatu daiteke, zaintza eta jangelak ez dute hobaria aplikatzeko aukerarik.

* El pago podrá realizarse con un 20% de descuento:

- En el caso del segundo hermano o hermana que se inscriba en el mismo servicio y txanda.
- En el caso de familias numerosas, siempre que se presente una copia del carné de familia numerosa.
- En el caso de familias monoparentales, siempre que se presente el documento oficial correspondiente.

Para solicitar la bonificación, es imprescindible estar empadronado/a en Astigarraga y tener los impuestos municipales al día.

La bonificación solo se puede aplicar en la cuota, los servicios de cuidado y comedor no tienen opción de aplicar el descuento.

Ordutegia / Horario: 9.30-13:30

- Irteerak direla eta asteartean 2014-2019 urtekoak 9.30-17.00 eta ostegunean haur guztiak 9.30-17.00etara. Los martes debido a las excursiones para los niños de las edades comprendidas entre 2014-2019 será de 9.30-17.00 y los jueves para todos los niños de 9.30-17.00.

Zaintza / Servicio de cuidado: 8:00-9.30 (25€ / txanda).

Jangela / Servicio de comedor: 13:30 - 15:30 (56€ / txanda)

Izen ematea / Inscripciones: MAIATZAREN 4TIK 8RA, online. **Zozketa** egitekotan, guk egingo dugu eta zerrendak argitaratuko ditugu. / Desde el 4 AL 8 DE MAYO, online. En caso de realizar un **sorteo**, lo realizaremos nosotros y publicaremos los listad.

<https://www.xaguxar.org>

Ordainketa / Pagos: Maiatzaren 11tik 17ra kuotaren ordainketa egin beharko da. Ordainketa haurren izen-abizenak adierazita egingo da ondorengo kontuan: / El pago se realizará desde el 11 al 17 de mayo, indicando el nombre y apellidos del/la menor en la siguiente cuenta:

Zerbitzu guztiak batera ordaintzen dira! / Todos los servicios se pagan a la vez!

Euskadiko kutxa: **ES08 3035 0214 35 2140017089**

Ez dira diru itzulketak egingo. / No se harán devoluciones.

Epez kanpo ordainduz gero udalekuetatik kanpo geratuko zara automatikoki. / Si no realizas el pago dentro del plazo te quedarás fuera de las colonias automáticamente.

Informazioa / Información: info@xaguxar.org helbidean, www.xaguxar.org webgunean edo gure sare sozialetan (facebook, instagram).